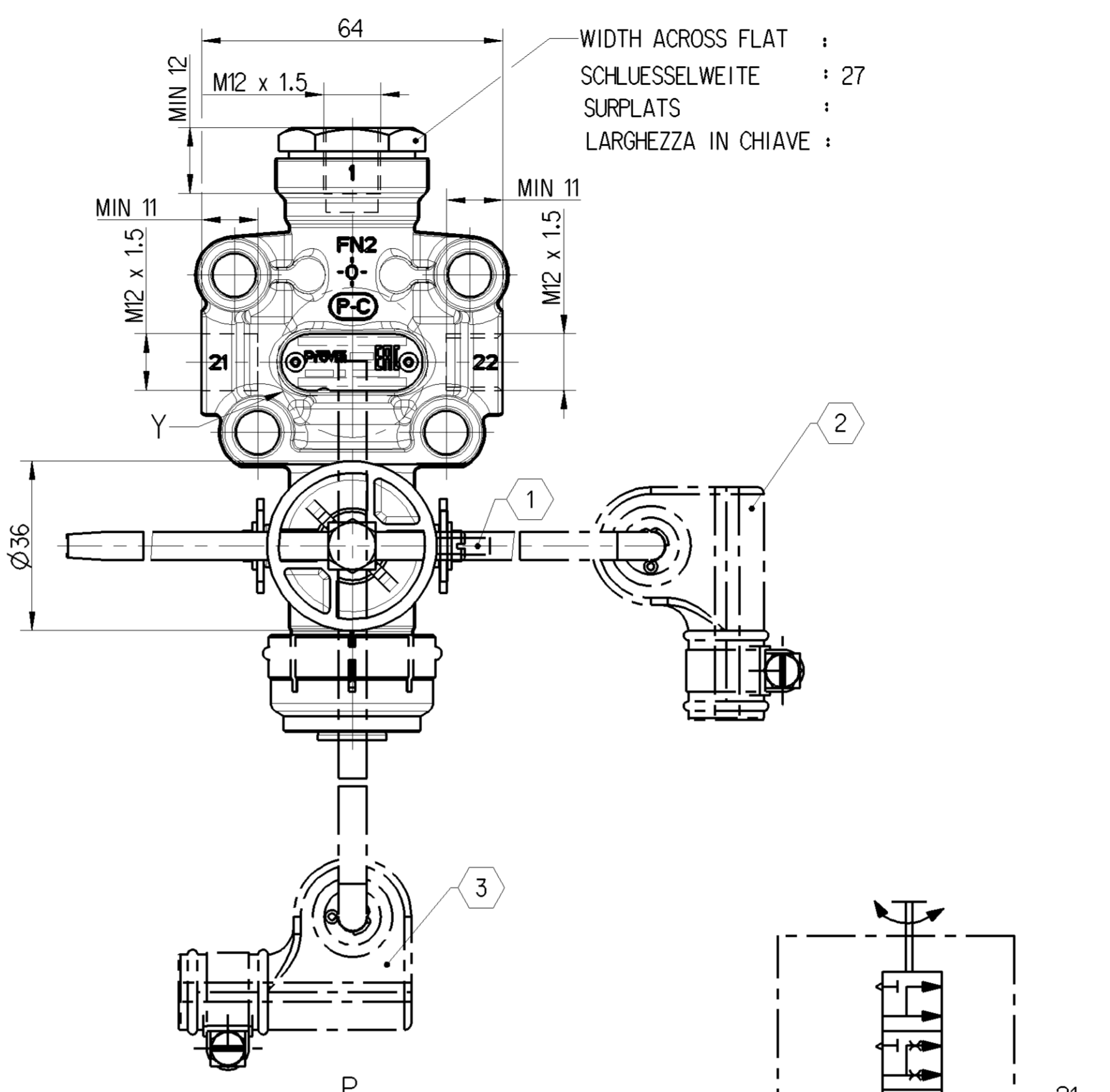
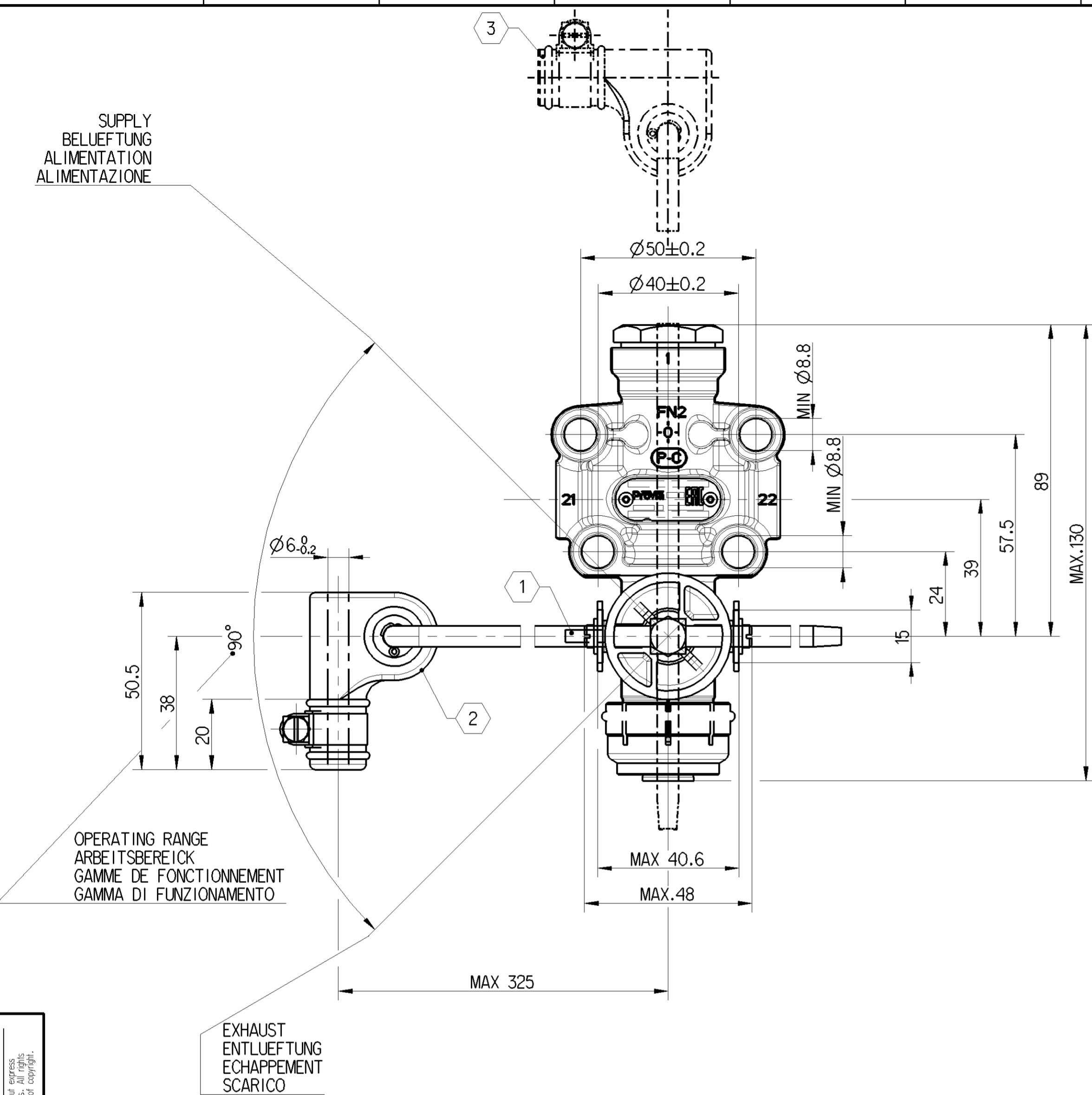


SAFETY CHARACTERISTICS	0
SIGNIFICANT CHARACTERISTICS	0



INSTALLATION POSITION : VERTICAL ±45° EXHAUST DOWNWARD  
 EINBAULAGE : SENKRECHT ±45° ENTLUEFTUNG NACH UNTEN  
 POSITION D'INSTALLATION : VERTICALE ±45° ECHAPPAMENT VERS LE BAS  
 POSIZIONE DI MONTAGGIO : VERTICALE ±45° SCARICO VERSO IL BASSO

WORKING MEDIUM : AIR (CONTAINING WATER, OIL AND ALCOHOL)  
 ARBEITSMEDIUM : LUFT (WASSER-, OEL- UND ALKOHOLHALTIG)  
 FLUIDE D'UTILISATION : AIR (CONTENANT DE L'EAU, HUILE ET ALCOOL)  
 FLUIDO DI ESERCIZIO : ARIA (CONTIENE ACQUA, OLIO E ALCOOL)

AMBIENT ENVIRONMENT : AIR (CONTAINING WATER AND SALT)  
 UMGEBUNGSMEDIUM : LUFT (WASSER- UND SALZHALTIG)  
 FLUIDE AMBIENT : AIR (CONTENANT DE L'EAU, ET SEL)  
 FLUIDO AMBIENTE : ARIA (CONTIENE ACQUA, E SALE)

THERMAL RANGE OF APPLICATION UNDER NORMAL AMBIANT CONDITIONS  
 THERM. ANWENDUNGSBEREICH NTER NORMALEN UMGEBUNGSBEDINGUNGEN : -40°...+80°C  
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE EN UTILISATION CONTINUE DE CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE NELLE NORMALI CONDIZIONE AMBIENTALI

SHORT TERM RESISTENCE TO HEAT :  
 KURZZEITIGE WAERMEBESTAENDGKEIT : max . 1h AT 110°C  
 RESISTANCE THERMIQUE TEMPORAIRE :  
 RESISTANZA TERMICA PER BREVE PERIODO :

RESERVOIR PRESSURE :  
 VORRATSDRUCK : max . P<sub>e</sub> =13bar  
 PRESSION DANS LE RESERVOIR :  
 PRESSIONE DEL SEBRTOIO :

DYNAMIC BELLOWS PRESSURE :  
 DYNAMISCHER BALGDRUCK : max . P<sub>e</sub> =15bar  
 PRESSION DYNAMIQUE DE COUSSIN D'AIR :  
 PRESSIONE DINAMICA DEL SOFFIETTI :

NOMINAL DIAMETER : PER DELIVERY  
 NENNWEITE : min. 7.1mm<sup>2</sup> Ø3mm JE ARBEITSLAITUNG  
 DIAMETRE NOMINAL : PAR UTILISATION  
 DIAMETRO NOMINALE : PER MANDATA

ORIENTATION OF THE VALVE ON FOUR SIDES POSSIBLE  
 TURN RESP. CHANGE LEVER  
 ANLENKUNG DES VENTILS VIERSEITIG MOEGLICH.  
 STANGE DEMENTSPRECHEND UMSCHWENKEN BZW. UMSTECKEN  
 LIASION SUR LA VALVE POSSIBLE DES QUATRE COTES  
 ORIENTERLA BARRE EN TOURNANT CONFORMENT  
 ACCOPPIAMENTO DELLA VALVOLA POSSIBILE DALLE QUATRO PATI PER ORIENTARE LA LEVA GIRARE CONFORME

1 OBSERVE THE POSITION OF THE POSITIONING PIN BORE  
 LAGE DER FIXIERSTIFTBOHRUNG BEACHTEN  
 OBSERVER LA POSITION DE L'ALEPAGE POUR LA GOUPILLE D'AJUSTAGE  
 OSSERVARE LA POSIZIONE DI FORO PER IL PERNO DI FISSAGGIO

FIXING OF THE VALVE IN CLOSED POSITION AT ≥ 7bar RESERVOIR PRESSURE AND ≥ 3bar PRESSURE IN THE BELLOW BY A PIN OF Ø 3h8 OR A PARALLEL PIN Ø3h8x24 DIN7

FIXIURUNG DES VENTILES IN ABSCHLUSSSTELLUNG BEI ≥ 7bar VORRATSDRUCK UND ≥ 3bar BALGDRUCK MITTELS DORN Ø3h8 ODER ZYL.-STIFT Ø3h8x24 DIN7

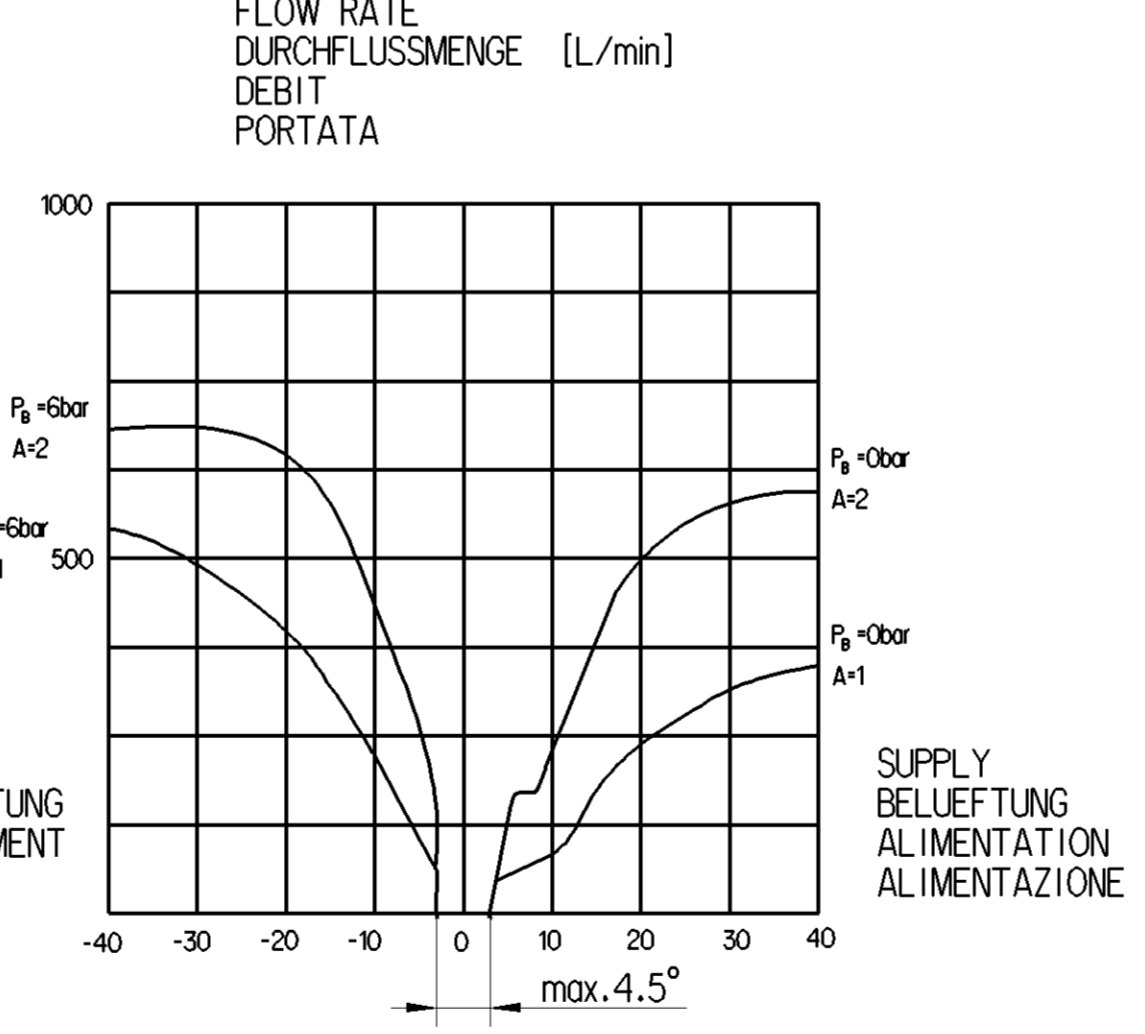
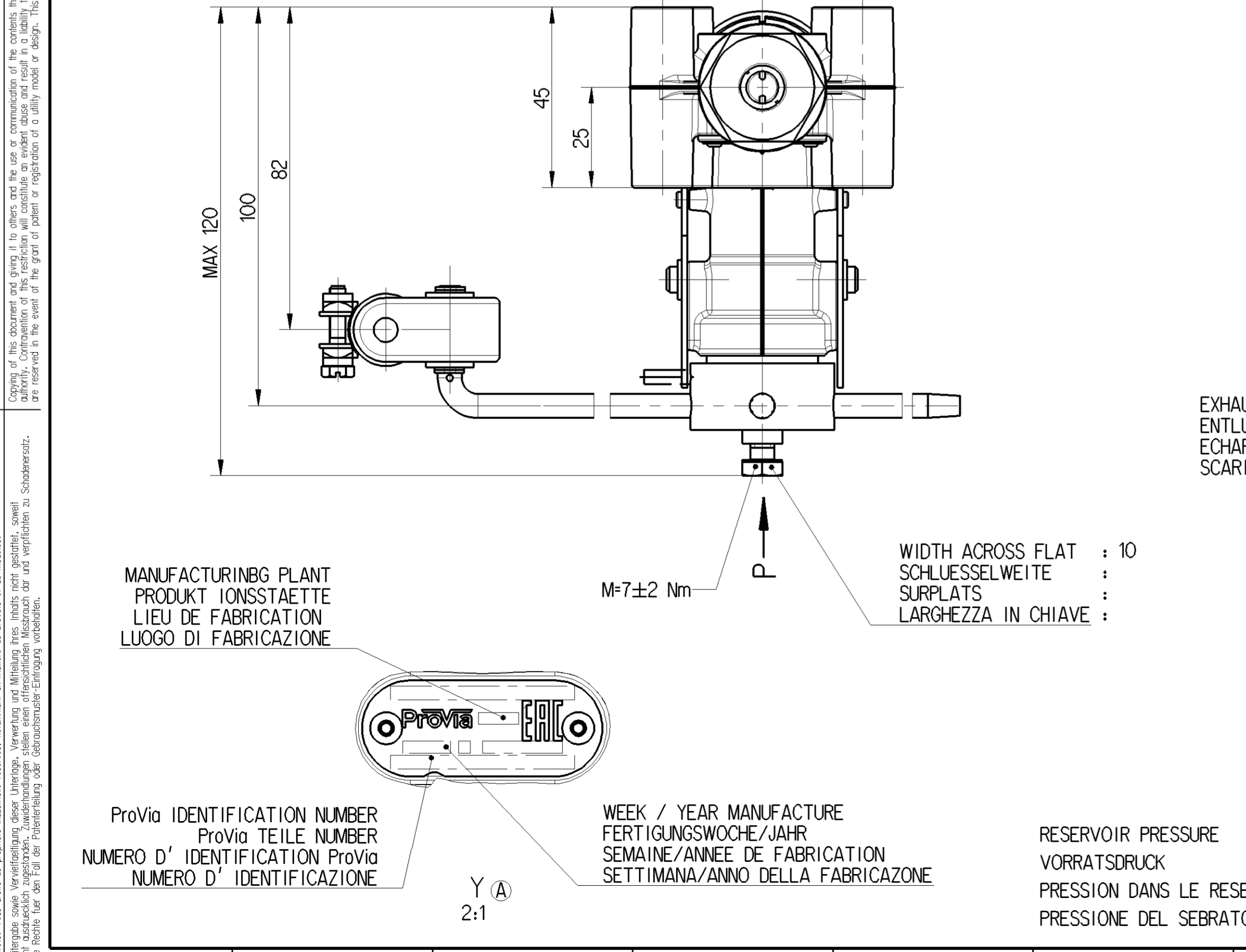
FISSAGGIO DELLA VALVOLA IN POSIZIONE CHIUSO PER ≥ 7bar PRESSIONE NEL SEBRATOIO E ≥ 3bar PRESSIONE NEL SOFFIETTO PER UNA SPINA DI Ø3h8 O una SPINA CILINDRICA Ø3h8x24 DIN7

2 INSTALLATION POSITION : VERTICAL  
 EINBAULAGE : SENKRECHT  
 POSITION D'INSTALLATION : VERTICALE  
 POSIZIONE DI MONTAGGIO : VERTICALE

3 INSTALLATION POSITION : HORIZONTAL  
 EINBAULAGE : WAAGERECHT  
 POSITION D'INSTALLATION : HORIZONTAL  
 POSIZIONE DI MONTAGGIO : ORZZONTEALE

NUMBER OF PORTS :  
 ANZAHL DER ANSCHLUESSE : A  
 NOMBRE DE ORIFICES :  
 NIMERO DI ORIFIZIO :

General Specification: JED-334-1 - Size ISO 14405 LP		Copyright WABCO®	
Further Technical Data: PRO0060010		Date: 2017-12-18	Signature: Aswinkumar
Doc. Code: 035		Sheet: 1	To 6
General Tolerances JED-261		Checked: Richard	
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Expert: SURESH	
Class	1) ≤ 50	2) 50 > 180	3) 180 > 400
Fine	0.5	1.0	1.5
Medium	1.0	2.0	3.0
Coarse	2.0	3.5	5.0
Size	±3°		
Tapred Holes acc. JED-152	11) Tolerance Class Applied Crossmarked		
Mass	0.41	Scale	1:1 (2:1)
Size	A 1	CREO	
Material No. PRO 006 003 0		Date of first issue: 2017-09-01	Doc. Code Language Sheet
ECh.No. 175902		Revision: 1	Techn. Resp. 5641AM
Replacement for			



DEFLECTION OF LEVER AT OPENING [ ° ]  
 HEBELAUSLENKUNG AB OEFFNUNGSBEGINN  
 DEBATTEMENT DU LEVIER A L'OUVERTURE  
 DEVIAZIONE DELLA LEVA ALLA APERATURA